



HOLY CROSS, CATHOLIC CHURCH / Bulletin #02.

January 11, 2026 - The Baptism of The Lord. Cycle-A.

416 Hill Av. Pittsburg, TX. 75686. Ph. (903) 708 7084.

Email: holycrosscpittsburgtx@gmail.com // Website: holycrosspittsburg.com

- **PARISH OFFICE:** Tuesdays-Fridays 9:30AM-12M & 1:00PM-5:00PM.
 - **REGULAR SCHEDULE MASS:**
 - Tuesdays - Fridays: 8:00AM (English) .
 - Tuesday & Thursday: 6:00PM (Spanish).
 - Fridays: In English at 8:00AM **BUT** on the 1st Friday bilingual at 12:00M
 - Saturdays: Vigil Sunday Mass 7:00PM (Bilingual).
 - Sundays: 9:00AM (English) & 11:30AM (Spanish).
 - **ADORATION:** - Every Thursdays from 8:30AM-5:45PM. **BUT** - From Thursday, previous to the 1st Friday, beginning 6:30PM to 1st Friday at 11:45 AM.
 - **PENANCE SERVICE:**
 - Saturdays 6-6:50PM, Sundays, 30 mts. before Mass (not 5 mts. before, please).
(DURING THE WEEK, BY APPOINTMENT).
- NOTE: NO CONFESSION** on Easter and Christmas day, **NOR** any other feast day, **NOR** 5 min. before Mass, **NOR** after Mass, **PLEASE).**
- **Fr. Juan Sardinias' EMERGENCY AFTER HOURS:** (903) 388-8981.

* If you know or suspect that a minor or vulnerable adult is currently being abused or is in danger, immediately report it to stae/local law enforcement or the Texas Department of Family and Protective Services at (800) 252-5400 or txabusehotline.org

* Si sabe o sospecha de un menor o un adulto vulnerable que actualmente está siendo abusado o está en peligro, repórtelo de inmediato a la policía estatal o local, o al Departamento de Servicios Familiares y de Protección de Texas al (800) 252-5400 o txabusehotline.org

2. A REFLECTION TO OUR PARISH // UNA REFLEXION PARA NUESTRA PARROQUIA.

THE BAPTISM OF JESUS

EL BAUTISMO DE JESÚS

As a mother of five children and an aunt to 26 more, I have attended my fair share of baptisms. They are always beautiful and joyful occasions, celebrations of a new member being added to God's family. But most of them have also had their mishaps, as tends to happen when little kids are involved. Whether it be a last minute dirty diaper, an older sibling running up to the baptismal font right in the middle of the ceremony, or the baby screaming during the whole affair, baptisms, like most moments in life, are not perfect.

Como madre de cinco hijos y tía de 26 más, he asistido a bastantes bautizos. Siempre son ocasiones hermosas y alegres, celebraciones de la llegada de un nuevo miembro a la familia de Dios. Pero la mayoría también han tenido sus contratiempos, como suele ocurrir con los niños pequeños. Ya sea un pañal sucio a última hora, un hermano mayor corriendo a la pila bautismal en medio de la ceremonia, o el bebé llorando durante todo el evento, los bautizos, como la mayoría de los momentos de la vida, no son perfectos.

What is perfect is the sacramental and sanctifying grace that is poured into the soul of the newly baptized. What is perfect is the great love that God has for us in granting us this palpable moment of unity with Him. What is perfect is this opportunity for family and friends to witness an indelible mark being placed on the baby's soul, sealing them for an eternity with God.

Algo que sí es perfecto es la gracia sacramental y santificadora que se derrama en el alma del recién bautizado. Algo que sí es perfecto es el gran amor que Dios nos tiene al concedernos este momento palpable de unidad con Él. Algo que sí es perfecto es esta oportunidad para que familiares y amigos sean testigos de cómo se deja una marca indeleble en el alma del bebé, sellándolo para la eternidad con Dios.

In today's Gospel, we read about the Baptism of Jesus. What a powerful witness that the Son of God Himself chose to be baptized by a human being. What a powerful manifestation of the Holy Trinity, both audibly and visibly present. What a powerful way to show us just how important baptism is.

En el Evangelio de hoy, leemos sobre el Bautismo de Jesús. Qué poderoso testimonio que el propio Hijo de Dios eligiera ser bautizado por un ser humano. Qué poderosa manifestación de la Santísima Trinidad, tanto audible como visiblemente presente. Qué poderosa manera de mostrarnos la importancia del bautismo.

I invite you to place yourself in this moment. Imagine

Los invito a ponerse en la escena. Imaginen la con-

the confusion of John the Baptist, being asked to baptize God. Imagine the awe of the others present upon seeing the heavens being opened. Imagine their fright when a voice boomed down from the heavens. Did the bystanders run away in fear? Did they kneel in adoration? Did they stand there frozen in shock? What would you do? What are you feeling called to do now, in this moment, as you reflect upon this passage?

By Tami Urcia

3. - Last week regular collection total was \$5,847.25.

Second collection for this week will be for our building fund.

Next week second collection will be for Catholic Church in Latin America.

Thank you so much!

4. This Tuesday, January 13th,

- 8:00AM English Mass.
- 6:00PM Spanish Mass.

5. This Wednesday, January 14th,

- 8:00AM English Mass.
- 6-7:30PM Faith Formation.

6. This Thursday, January 15th,

- 8:00AM English Mass.
- 8:30AM -5:45PM Adoration of the Most Holy.
- 6:00PM Spanish Mass.
- 6:00PM RCIA Spanish.

7. This Friday, January 16th,

- 8:00AM English Mass.

8. This Saturday, January 17th,

- 7:00PM Sunday Vigil Mass, Bilingual.

9. Next Sunday, January 18th,

- 9:00AM English Mass.
- 10:00AM Faith Formation.
- 11:30AM Spanish Mass.
- 11:30AM RCIA English.

fusión de Juan el Bautista al ser invitado a bautizar a Dios. Imaginen el asombro de los presentes al ver los cielos abrirse. Imaginen su miedo cuando una voz resonó desde el cielo. ¿Los presentes huyeron por miedo? ¿Se arrodillaron en adoración? ¿Se quedaron paralizados por el shock? ¿Qué harían ustedes? ¿Qué se sienten llamados a hacer ahora, en este momento, al reflexionar sobre este pasaje?

Por Tami Urcia

3. - Total de la colecta regular de la semana pasada fue \$ 5,847.25

Segunda colecta e esta semana es para el fondo de edificio.

Segunda colecta de la proxima semana sera para la Iglesia Catolica en America Latina.

Muchisimas gracias!

4. Este Martes, 13 de Enero,

- 8:00AM Misa Ingles.
- 6:00PM Misa Español.

5. Este Miércoles, 14 de Enero,

- 8:00AM Misa Ingles.
- 6-7:30PM Doctrina.

6. Este Jueves, 15 de Enero,

- 8:00AM Misa Ingles.
- 8:30AM—5:45PM Adoracion al Santisimo.
- 6:00PM Misa Español.
- 6:00 RICA Español.

7. Este Viernes, 16 de Enero,

- 8:00AM Misa Ingles.

8. Este Sabado, 17 de Enero,

- 7:00PM Misa Domingo Vigilia, Bilingue.

9. Proximo Dgo. 18 de Enero,

- 9:00 AM Misa Ingles.
- 10-11:15AM Doctrina.
- 11:30AM Misa Español.
- 11:30 AM RCIA Ingles.

10. We will resume with regular weekday mass hours as well with Adoration of the Most Holy on Thursdays this week.

11. We will be collecting the “ Keep in Christ Christmas” posters over the next week. Please drop off the posters either at the church office during office hours or in the back of the church at the end of mass next weekend.

12. **TAX LETTERS:** Families needing a tax letter from last year offerings, please write “Tax Letter” on your offering envelope. Letters will be mailed out to the address on file.

13. We will have a mandatory meeting on Sunday, January 18 at 10:15 AM for the parents of SECOND-YEAR sacrament children at the Old Church.

10. Reiniciaremos los horarios regulares de misa entre semana, así como la Adoración del Santísimo los jueves esta semana.

11. Estaremos recogiendo los carteles de “Mantener a Cristo en Navidad” durante la próxima semana. Por favor, entregar los carteles en la oficina de la iglesia durante el horario de oficina o en la parte trasera de la iglesia después de las Misas del próximo fin de semana.

12. **CARTAS DE IMPUESTOS:** Las familias que necesiten una carta de impuestos de las ofrendas de 2025, por favor escriban “Carta de Impuestos” en su sobre de ofrenda. Las cartas serán enviadas por correo a la dirección registrada.

13. Tendremos una junta obligatoria domingo 18 de enero a las 10:15AM para los padres de familia de niños de SEGUNDO AÑO de sacramentos en la Iglesia Antigua.

14. LET US PRAY FOR... /OREMOS POR...

Abigail Ramos,

15. OUR MILITARY & POLICE ACTIVE / NUESTROS MILITARES Y POLICIAS ACTIVOS:

(PROTECTION FOR ALL MILITARIES, POLICE AND THEIR FAMILIES, AND THANKGIVING FOR THEIR SERVICE).

Jesus Juarez (Police Officer), Carlos Delgado (State Trooper), Ronald Martinez (Military),

**"YOU LISTEN TO ADVICE AND ARE WILLING TO LEARN,
ONE DAY YOU WILL BE WISE".**

(PROVERBS 19,20).

**"ATIENDE AL CONSEJO Y ACEPTA LA CORRECCION;
ASI LLEGARAS A SER SABIO".**

(PROVERBIOS 19, 20).

ASSIGNMENTS FOR SATURDAYS SPANISH MASSES /ASIGNACIONES MISAS DE ESPANOL DE LOS SABADOS.

DATE // FECHA	SABADO January 10	SABADO January 17
MONAGUILLOS.	NeidaPerez, Jacob Gueca, Elias Perez.	Andrew Perez, Salvador Ornelas, Britany Gomez.
1RA, LECTURA Y SALMO.	Bertha.	Rosa V.
SEGUNDA LECTURA.	Ingles / Carlos	Ingles/ *
MINISTROS DE LA EUCARISTIA.	N/A	N/A
OFRENDAS.	Ushers / Ugieres.	Ushers / Ugieres.

ASSIGNMENTS FOR SUNDAYS ENGLISH & SPANISH MASSES /ASIGNACIONES MISAS EN INGLES Y ESPAÑOL LOS DGOS.

DATE // FECHA.	SUN. Jan. 11 English Mass.	SUN. Jan. 18 English Mass.	DGO. Jan. 11 Misa Español.	DGO. Jan. 18 Misa Español.
ALTAR SERVERS // MONAGUILLOS.	Mary Cole, Wade Marks, Westin Marks, Zoe Zuniga, Maddox Rolston.	Mary Cole, Ivan Ramirez, Mateo Ramirez, Alexa Herrera, Zoe Zuniga.	Jose Tadeo Medina, Guadalupe Martinez, Esthfan Rodriguez, Milagros Medina, Adan Guillen.	Joseph Abrego, Joseluis Macareno, Jose Tadeo Medina, Guadalupe Martinez, Adan Guillen.
1ST READ. & SALM // 1RA LECT. Y SALM.	Mark.	Linda.	Narciso.	Anel.
2ND. READING // 2DA LECTURA.	Carlos.	Johnny.	Alma.	Salvador.
EXT. MINISTERS OF THE EUCH // MINISTROS	Mark Daniel, Terri Werth, Mary Cole, Veronica Zuniga.	Henry Wysocki, Rose Pasillas, Terri Werth, Margaret Reick.	Alma, Sara , Sergio, Hna. Gina.	Alma, Hna. Gina, Sara, Sergio.
GIFTS // OFRENDAS.	Ushers.	Ushers.	Ugieres.	Ugieres.

PRAY WITH THE WORD. / ORA CON LA PALABRA.

THE BAPTISM OF THE LORD.

- **SUN. /DGO. January 11.** **The Baptism of the Lord**
Is 42:1-4, 6-7 or Is 55:1-11 or Acts 10:34-38 or 1 Jn 5:1-9; Ps 29:1-2, 3-4, 3, 9-10 or Is 12:2-3, 4bcd, 5-6; Mt 3:13-17
“The Lord will bless his people with peace.”
“El Señor bendice a su pueblo con la paz.”
- **MON. /LUN. January 12.** 1 Sm 1:1-8; Ps 116:12-13, 14-17, 18-19; Mk 1:14-20
“To you, Lord, I will offer a sacrifice of praise.”
“Te ofreceré, Señor, un sacrificio.”
- **TUE. /MAR. January 13.** 1 Sm 1:9-20; 1 Sam 2:1, 4-5, 6-7, 8abcd; Mk 1:21-28
“My heart exults in the Lord, my Savior.”
“Mi corazón se alegra en Dios, mi salvador.”
- **WED. /MIER. January 14.** 1 Sm 3:1-10, 19-20; Ps 40:2 and 5, 7-8a, 8b-9, 10; Mk 1:29-39
“Here am I, Lord; I come to do your will.”
“Aquí estoy, Señor, para hacer tu voluntad. ”
- **THURS. /JUEV. January 15.** 1 Sm 4:1-11; Ps 44:10-11, 14-15, 24-25; Mk 1:40-45
“Redeem us, Lord, because of your mercy.”
“Redimenos, Señor, por tu misericordia.”
- **FRI. /VIER. January 16.** 1 Sm 8:4-7, 10-22a; Ps 89:16-17, 18-19; Mk 2:1-12
“Forever I will sing the goodness of the Lord.”
“Proclamaré sin cesar la misericordia del Señor.”
- **SAT. /SAB. January 17.** 1 Sm 9:1-4, 17-19; 10:1; Ps 21:2-3, 4-5, 6-7; Mk 2:13-17
“Lord, in your strength the king is glad.”
“De tu poder, Señor, se alegra el rey.”